佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 9275O
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角亦與唐埠岳爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話（矢務）九二七五〇
醫士余躍瀾寓
司理 余朋和 鄭福滋 啟

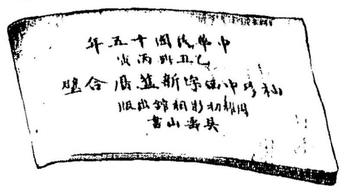
雲哥 永安藥房 華埠
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥薑每兩貳毛五 實驗脚氣丸每罈七毛五
參茸補腎丸每打叁圓 經驗健步養血丸 壹圓
刀傷跌打丸每個五毛 正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服壹圓 新到唐山靚鞋線襪
斷根癬藥每罈銀五毛 正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊茶 發售 八寶光明眼藥每罈二毫五
送禮各欵香蠟 平沽 通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每罈一圓 中西墨水頂靚香水
痢嘔肚痛散每罈壹毛 小兒甘積散罈每罈壹毛
本號自製中西送禮麻糖發售 零沽 自理
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
鋪在片咁街門牌三拾貳號 電話（詩麼）二四〇四
司理人 楊金樹 葉昌 葉榮 葉華 仝啟

雲哥 三民旅館 華埠
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1109 176 Pender St, E.
VANCOUVER, B. O.
▲旅館廣告
三洛雄封 民權物達
旅客如雲 館人供食
三時得所 棲民團乃
爲安堵 椅凈窗明 旅
行者何妨駐足 遊人雅
客 館穀者愈具深情
且水火既濟 晨昏利用
不我遐棄 願爲東道
講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣
人 趙不鉗 伍義于 啟

新圖書印軒務印局
Mo Sun Hing Co
PRINTING & RUBBER STAMPS
Phone Sey 1113
承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎
司理人立棠啓
本舖住址依舊片打街東二五八半 即（寶路旅館樓下） 電話詩麼（一壹一三）

香港 台山旅店
廣告
海傍干諾道
門牌第壹百十八號
台山旅店 樓高氣爽 像私被褥 春和冬暖 滿簾風景 堂皇裝飾 優待僑梓 荷蒙賜顧
設於香江 四面櫺窗 雅潔無雙 夏清秋涼 雄踞一方 膳豐饌良 歡迎工商 虔心是將

環球酒樓 新張廣告
WAN COW CHOP SUEY
540½ Fisgua d st.
Victoria B C
借問酒家何處好 人人稱羨係環球
哈哈環球是好美名 菜式是好新鮮
地方通爽燈火輝煌 侍女艷麗舉動娉婷
胞僑光顧倒屣歡迎
（電話壹貳三六〇）

人人可購

最新出版（發行月議）
上等紙料精印釘裝美麗居家旅行携帶便捷誠佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹圓寄費在內各國郵票均可代銀通用此佈
周耀初影相館營業部啟
YUCHO CHOW STUDIO
23 Pender St West
VANCOUVER, B.

明鏡臺命理星盤兼丸散
Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C. 英屬明磨埠
▲星斷吉凶 能參鬼谷
大地人盤 飛星判支 能
四餘七政 四季推命 金拾員
逐月批評 金廿員
星盤六字 逐年批評 金捌員
大批八字 筆金三員
▲命評貴賤 收並神峯
兼醫內外雜症 儒醫徐錫裔披露
神效遺精丸一服三員
神效斷根揉痔散三員
神效化柳搜毒丸拾員
神效新萬老年痼氣丸三服
輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員
患耳痼症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹且消除永無復作之敝
請祈注意 回唐在即以上價目俱收八折

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B.C.
敬者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有世祿年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣
電話（詩麼）五六八〇R
和昌號金器
弟許昌炘敬啟

現駐 雲城
廣州博濟醫院優等畢業醫士葉蘭生
Yip Ling Sang 63 Pender St. E. Vancouver B C. Phone Sey8183Y.
統理眼疾喉科痔瘻癤核花柳風疝癰疽雜症內外全科
啓者本醫生設在片打街東門牌六十三號秘製各項應驗膏丹丸散皆用本醫生眞像爲記如僑胞問症購藥請留意焉
蛤蚧參茸補腎藥露 此酒功能通二拾四度血脈壯筋活絡添精補髓健體延年男婦老幼均皆合用誠衛生補品也每樽元半
男界九醜丸 此丸主治陽事不舉舉而不堅堅而不久臨戰退縮夜夢遺精精出如冰房事過度夜尿頻數面黃骨瘦等症服之皆能效驗每樽五元
參茸補腎丸每寸四元
婦科種子丸每寸五元
婦科經期肚痛藥水 每樽二圓
婦科赤白帶藥水 每寸貳員
婦科白帶丸 每寸五元
珠珀白濁 止痛丹每罈五元
白濁注射斃菌藥水 每寸二員
花柳搜毒丹每瓶五元
扶元清毒丸每罈五元
花柳瀉毒丹每罈一元
止咳鬱金聖露每樽五毛
保肺止咳藥水 每寸五毛
八寶光明眼藥每樽二元
風火眼痛藥水每寸一元
眼科撥雲丸每罈二元五
立消喉科散每寸二元五
立止喉痛藥水每樽五毛
心氣定痛丹每寸壹元
立止肚痛散每寸五毛
立止頭痛丸每罈五毛
清濕消痔藥水每樽二員
散毒消痔藥膏每樽二員
久患風濕骨痛水每寸一員五毛
祛風濕藥油每寸五毛
追風祛濕膏藥每張二毛五仙
大腸清導丸每寸一元
斷根癬藥王每樽一元
皮膚濕毒藥水每樽五毛
久戰快樂水每樽五毛
以上各項丸藥罈內註明用法

▲笠巴市篤致公堂十五年職員名列
會長 岑華女 副 許炯 吳仕
財政 馬銳 副 黃樂 許炯
中書記 黃樂 副 黃恭錦 曹長慶
西書記 吳仕 副 馬銳 岑羣
監督 周坤 副 黃秋 黃德 鍾培盛
議員 許三才 吳昌 陳來 李牛 黃成
梁穩 鍾承牖 黃昇 黃晉文 陳以庚
何松 吳鈴 馬歷修 馬本精 馮連盛
黃進昌 黃基純 黃恭美

▲勝卡頓致公堂鳴謝助開幕費名列
周世美 李焜來 李社振 袁社鍊 陳偉忠 曾長
李健來 雷有 林茅 朱勝 馬才榊 鄧悅
周道球 黃遜基 岑乘均 譚均 胡煜林 鄭携生
周成驀 關榮富 黃發生 袁和生 黃桂昌
陳孔行 關仁瑞 徐潤水 李普榮 陳熾芳 謝瑞
黃國安 黃敦桂 胡其聰 馬本蔭 李福蟬
謝衡石 朱渭均 陳孔炎 李學平
周光沛 吳祥萬 葉樹垣 周榮光 馬洪欽 王肯堂
廖華帝 梁扶 黃女盛 陳德業 李光南
鄭廣 李光照 李杏 李順 黃夢熊 李相 梁天錫 李樑祖 馬一鳴 湯壽如 吳業調 黃世裕 周世美 黃經福 袁社鍊 李進才 雷華郁 葉鉅勝
陳文湘 周成驀 譚時諭 黃仕祥
周丙 司徒于華 司徒日輪 周道球 馬沾霖
李福蟬 李學平 林時仰 黃德美 李漢生
黃女盛 謝得寧 李社振 雷有 林時有 周榮光
謝永育 李健來 雷華郁 湯壽如 黃遜基
黃玉癸 吳信 陳德業 黃烟能 梁田耀 謝長聰 鄭添 黃林茂 周澤均 馬才 李芹 張盛 陳孔行 李佑靄 周澤均 王華慶 林親德
黃國安 馬昌枝 謝鏗彥 馬本蔭 黃林茂 謝長聰 鄭添 吳信 張槐 陳文湘 馬才 雷有 馬昌枝 李年優 謝鏗彥 袁和生 梁田耀 司徒得 馬壹鳴 鄭添 黃德鍊 黃德美 李社振 黃經福 龔傑 謝得寧 張槐 林有 司徒日輪 李樑祖 馬一鳴 湯壽如 吳業調 黃世裕 周世美 周丙 司徒于華 李福蟬 謝文護 司徒日輪 林時仰 黃德美 李漢生 黃仕祥 梁天錫 吳祥萬 周榮光 黃女盛 陳德業 李光南 葉鉅勝 黃仕祥 梁扶 陳儉忠 胡其聰 朱渭均 陳孔炎 李學平 王肯堂 陳文湘 馬洪欽 黃敦桂 謝衡石 葉樹垣 周榮光 黃女盛 陳德業 李光南 葉鉅勝 黃仕祥 李社振 雷華郁 梁扶 陳儉忠 胡其聰 馬本蔭 李福蟬 李學平 王肯堂 陳文湘 馬洪欽 李普榮 陳熾芳 謝瑞 李健來 謝得寧 陳儉忠 胡其聰 馬本蔭 李福蟬 李學平 王肯堂 陳文湘 馬洪欽 黃桂昌 李洪笄 謝衡石 黃敦桂 謝永育 黃玉癸 吳信 周澤均 鄧添 馬念真 李嘉南 黃烟能 梁天錫 王肯堂 李健來 謝鏗彥 李年優 袁和生 梁田耀 司徒得 馬才 雷有 馬昌枝 司徒發 鄭添 黃國安 黃林茂 李芹 張盛 陳孔行 李佑靄 周澤均 王華慶 馬昌枝 謝鏗彥 馬才 李芹 張盛 陳孔行 李佑靄 周澤均 王華慶 馬昌枝 司徒俊 陳廣金 林砌德 黃德鍊 黃烟能 謝長聰 鄭添 吳信 張槐 陳文湘 馬才 雷有 馬壹鳴 鄭添 黃烟能 梁田耀 馬叙秋 陳德業 黃林茂 謝鏗彥 馬昌枝